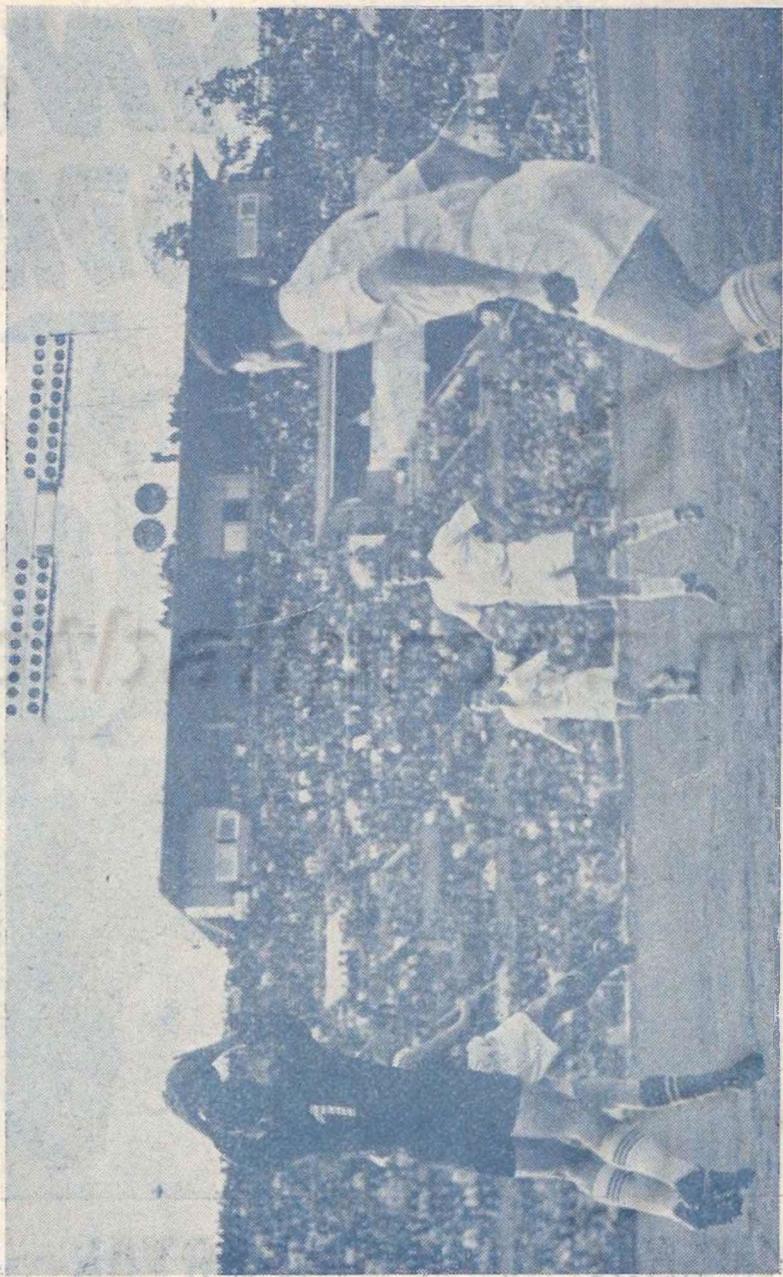


# **10 GODINA MEĐUNARODNIH SUSRETA**



**»DINAMO« (Zagreb) – »SPARTAK« (Moskva)**  
**6. XI. 1955. – Stadion »DINAMO« (Maksimir)**



Momenat sa utakmice »Spartak« — »Partizan« na stadionu moskovskog »Dinama« pred 100.000 gledalaca

# PET PUTA PRVAK – Pet puta pobjednik cupa

Dinamo nastavlja svoju pohvalnu tradiciju priređivanja međunarodnih susreta u svom sjedištu, pred svojim vjernim gledaocima. Poslije Fiorentine i Dinama iz Praga, dolazi nam u goste i jedan od najpoznatijih, ne samo sovjetskih nego i svjetskih klubova, Spartak iz Moskve.

O Spartaku smo mnogo toga lijepe pogla čuli i slušali. Moskovski Spartak i moskovski Dynamo predstavljaju ne samo dva najpopularnija kluba Sovjetskog Saveza, nego po svojoj snazi i po svom renomeu, ulaze u red najpoznatijih i najelitnijih sportskih klubova na cijelom svijetu.



Momčad »Spartaka« pred susret sa »Partizanom«  
u Moskvi (2:1)

## 360.000 ČLANOVA!

Spartak, poput njegovog vječnog suparnika Dinama, predstavlja mnogo više negoli obični sportski klub. To je zapravo zajednica, federacija, velikog broja sportskih klubova, udruženje mnogobrojnih sportskih jedinica raznih sportskih grana u okviru i pod okriljem svoje matice, svoje centrale moskovskog Spartaka.

Organizacije sportskog društva Spartak rasijane su i djeluju u svim republikama Sovjetskog saveza. Ponos je i dika Sovjetskog sportaša, da je on preko svog mjesnog kluba član istoimenog mnogostranog sportskog društva Spartaka u Moskvi. Društvo, koje nosi ime hrabrog vode probudjenih robova u starome Rimu, danas sjeđinjuje preko 360.000 članova! Po sovjetskom uzoru i ustrojstvu

sportskog života mnogomilionske republike, u ovom su društvu učlanjeni ogromnim dijelom radnici radničkog zadrugarstva. Oni raspolažu sa stotinu stadiona, gimnastičkih dvorana, sportskih centara, sa desetine veslačkih i jedriličarskih klubova, biciklističkih i motociklističkih klubova, streljana, alpinističkih logora, lovnih i ribarskih dobara. Uz ogroman, upravo masovan broj njegovih pripadnika, koji se bave raznovrsnim rodovima sporta, Spartakovci predstavljaju jedan od najviših vrhova sovjetskog sportskog dometa. Tu zbilja kvalitet izrasta iz ogromnog broja aktivnih članova. Materijalna osnova društva je neobično jaka, jer članovi potpomažu svoje društvo sa znatnom članarinom, a popularnost društva je sve veća i veća.

# •Srp i čekić•

TVORNICA ŽELJEZNE ROBE

VINKOVCI

Telefon 120      Tek. rač. kod Nar. banke 574-T-4.



## Proizvodi:

VILE ZA SIJENO I SNOPOVE,

ZA ĐUBRE,

ZA VAĐENJE I TOVARENJE REPE,

ZA KROMPIR,

ZA PLJEVU,

ZA KOKS I TUCANIK,

ZA KOPANJE

GRABLJE CESTARSKE.

# SPARTAK JE REKORDER

Partizanov i Dinamov gost je rekorder sovjetskog nogometa. Spartak nosi prvenstvo u broju osvojenih naslova i trofeja. On je pet puta bio prvak, a isto toliko puta je osvojio nogometni pokal Sovjetskog saveza.



Spartak je u dva maha bio i prvak i osvojitelj Cupa. Bilo je to 1938. i 1939. Dakle, dvije godine za redom!! Zaista, sjajan podvig.

Na drugom je mjestu Dinamo. Memčad ovoga kluba ukupno je osam puta bila pobjednik prvenstva, odnosno Cupa. Dinamoveci su šest puta (jednom više nego njihovi veliki suparnici Spartakovei) slavili osvojenje prvenstva, a samo dva



M. Sedov

puta su bili pobjednici pokalnog natjecanja.

Treće mjesto zauzimlje klub Armijske, CDKA. Memčad armejaca pet puta je osvojila naslov prvaka, a dva puta je osvojila pokal. Ipak memčad armejaca najuspješnija je poslijeratna momčad, ona je svih pet naslova prvaka osvojila u proratnim godinama (1946, 1947, 1948, 1950, 1951.) Ali, valja napomenuti da CDKA nije sudjelovao u prvenstvu 1952. i 1953.



Mihail Ogonkov

I memčad Bebrova se može podići, da je dva puta bila absolutno najbolja momčad Sovjetskog saveza. Godine 1948. i 1951. CDKA bio je i prvak i osvojitelj cupa.

Terpedo i Lokomotiva, oba iz Moskve, dolaze po uspjesima na četvrti mjesto.

Lokomotiva je bila prvi osvojitelj cupa (1936).

I u Sovietskom savezu natjecanje za cup je veoma popularno. Sudjeluje svake godine 1720 klubova. Najviše su uspjeha imali moskovski klubovi. Samo se dva puta zbijelo, da su klubovi izvan Moskve bili pobjednici cupa. 1945. Zenit iz Lenjingrada je pobijedio CDKA u finalu sa 2:1, a prošle godine je Dinamo iz Kijeva svladao »drugoligaša« Spartaka također sa 2:1.

Poduzeće za promet ogrjevom i građevnim materijalom  
na veliko i malo

# »ŠUMA«

ZAGREB, ILLICA 5/III — OKTOGON V. STUB.

TELEFONI BROJ 25-573, 32-034, 25-318

UPOZORAVA SVA UGOSTITELJSKA PODUZEĆA  
NA IZVANREDNE I POZNATE KVALitetne  
SPECIFIČNOSTI

## LIGNITA »VELENJE«

SPECIJALNO KOD PRIMJENE U UGOSTITELJ-  
STVU JER U POTPUNosti Z A M J E N J U J E —  
M N O G O S K U P L J E — OGRJEVNO DRVO

SAOPĆITE NAM ODMAH VAŠE PO-  
TREBE ZA 1955. GODINU - POSEBNO  
ZA POJEDINI KVARTAL - KAKO BI-  
SMO VAM DOSTAVILI POTREBNU  
ZAKLjučNICU RADI OSIGURANJA  
PRAVOVREMENE ISPORUKE PO-  
TREBNIH KOLIČINA !

JAVITE NAM SE — TE ĆEMO VAS  
DOSTAVOM PROSPEKATA I CIJENA  
DETALJNIJE UPOZNATI S PRED-  
NOSTIMA LIGNITA »VELENJE«  
ZA VAŠE PODUZEĆE.

**UPAMTITE !**

**ZA UGOSTITELJSTVA  
SAMO LIGNIT »VELENJE«!**

# DESET PUTA NA VRHU

Spartak je osnovan prije 20 godina, i to na inicijativu Komosmola. Od prvih dana ovo je društvo dalo dokaza svog zdravog života. Uz podjednaku pažnju, koja se posvećivala masovnosti, postizavali su se i vrhunski rezultati. U mnogim sportskim granama Spartakovi imaju sjajne predstavnike, prvake i rekordere SSSR-a, pa i neke evropske rekordere. Za svoj rad i uspjeh Spartak je od strane sovjetske vlade odlikovan visokim odlikovanjem Ordena Lenjina.

Najpopularniji je nogometni klub. Ovaj je kolektiv pet puta osvojio naslov nogometnog prvaka SSSR-a, a isto toliko puta je osvojio i Cup Sovjetskog saveza.

Spartak je bio prvak SSSR-a god. 1936., 1938., 1939., 1952. i 1953. Dva puta je bio dvostruki prvak, nosio je naslov prvaka države i osvojio je ujedno i cup. To se zbilo god. 1938 i 1939. Posljednji put Spartak je osvojio cup 1950. god. To je bila jedna od najvećih i najsjajnijih ig-



Igor Netto  
kapetan reprezentacije SSSR-a

ra koja se vidjela na moskovskom stadionu. Spartak je tada pobijedio čuvenog Dinama sa 3:0!

## SAMO JEDAN PORAZ

Nogometna reprezentacija Sovjetskog saveza odigrala je od 1952. godine — kada je prvi put nastupila — 11 međudržavnih nogometnih utakmica.

### Godina 1952.

Finska—SSSR 0:2  
Bugarska—SSSR 1:2  
Jugoslavija—SSSR 5:5  
Jugoslavija—SSSR 3:1

### Godina 1953.

SSSR—Rumunjska 3:1

### Godina 1954.

SSSR—Švedska 7:1  
SSSR—Mađarska 1:1

### Godina 1955.

Švedska—SSSR 0:6  
SSSR—Zapadna Njemačka 3:2  
Mađarska—SSSR 1:1  
SSSR—Francuska 2:2

Iz ovih se rezultata vidi da je reprezentacija SSSR-a izgubila samo jednu utakmicu i to s Jugoslavijom na Olimpijskom turniru 1952. To pokazuje da se sovjetski nogomet naglo uzdignuo u red najboljih. Sovjeti klubovi promjenili su dosadašnji svoj stav i počeli su odlaziti u Evropu na odigravanje niz utakmica da bi time stekli potrebno iskustvo i poboljšali svoju vrijednost.

# •BILJANA•

ZAGREB, ULICA 8. MAJA 1945. br. 19

*Uzimajte za osvježenje Biljanin*

## VITAMINSKI ČAJ

DOBIVA SE U SVAKOJ TRGOVINI I APOTECI.

Informacije :

# •BILJANA•

ZAGREB, ULICA 8. MAJA 1945. br. 19

Telefoni broj: 37-419, 36-041-3.

# MOSKOVSKI »SPARTAK«

Postanak društva datira iz godine 1922., kad je momčad igrala pod imenom »Krasnaja Presna«. Treba spomenuti da još tada nije bilo nikakog natjecanja za prvenstvo Sovjetskog Saveza. Igralo se jedino za prvenstvo pojedinih gradova. No već tada, ta je momčad osvojila časnici naslov prvaka glavnoga grada SSSR. Svoje novo ime — Spartak je dobio tek 1936., kad je počelo prvo prvenstvo Sovjetskog saveza. Odmah te iste godine Spartak je osvojio naslov prvaka. Par godina kasnije, točnije 1938. i 1939., Spartak je postigao dvostruki uspjeh: pobjedili su u natjecanju za prvenstvo i za cup. Niti jedna druga momčad iz Sovjetskog saveza nije još postigla taj podvig.

\*

Danas se momčad Spartaka sastoji od pretežno mladih igrača. Svi su oni većinom odgojeni u samom klubu, te su izrasli iz juniorских i omladinskih momčadi. Najjači njegov red je navala. Može se reći da je »mozgom« i organizatorom momčadi lijeva spojka 30-godišnjeg Sergeja Saljnikova, tre-

petan nogomeđne reprezentacije Engleske Billy Wright je nedavno, u jednom članku napisanom u Daily Expressu» napisac, da je po njegovom mišljenju Sergej Saljnikov sada najbolji napadač u svijetu.



Boris Tatušin



Sergej Saljnikov

nér juniorske momčadi svog kluba. To je veoma iskusni nogometni majstorski vlasti svim tehničkim finesama nogometne igre. Ka-

Na krilima igraju 20-godišnji Boris Tatušin, student fiskulture i 25-godišnji Anatolij Iljin, namještenik u tvornici sportskih rekvizita. Obojica su visokotehnički izabrani igrači, koji naročito imponiraju svojom izvanrednom brzinom, te »fintiranjem« tijelom. Sva trojica dosad spomenutih su i reprezentativci Sovjetskog saveza.

Desnu spojku igra 23-godišnji Aleksej Isajev, igrač izvanrednih kvaliteta. Naročito je opasan, u brzim protunavalama iz sredine igrališta, zbog svog vanredno snažnog udarca, kojim često bombardira vrata i iz velike daljine.

Konačno, na mjestu vode navale igra 26-godišnji reprezentativac Nikolaj Paršin. To je najbo-

lji strijelac i glavni realizator momčadi. U posljednjim susretima nije se desilo, a da Paršin nije postigao jedan zgoditak. Odlikuje se izvanrednom sposobnoću pronalaženja



Anatolij Ilijin

najboljeg mesta na igralištu za udarac na vrata.

Spartak ima svoj najpopularnijeg i najboljeg igrača na mjestu ljevog pomagača. To je — zna se — Igor Netto, kapetan momčadi i kapetan Sovjetske reprezentacije, po zanimanju bravari. Malo je nogometnih navijača u svijetu, koji nisu čuli za Igora Netoa. Stalan je član reprezentacije i na svim posljednjim utakmicama Sovjetskog saveza protiv Švedske, Njemačke, Madžarske i Francuske. Netto je bio najbolji igrač svoje momčadi. Vanredna tehnika vladanja loptom i brzina omogućuju ovom perfektnom igraču ne samo dobru igru u obrani, nego i opasne akcije prema protivničkim vratima. Netto ima priznanja za svoju odličnu igru iz cijelog svijeta. Engleski sudac Ling rekao je za njega da je najklasniji igrač sovjetske reprezentacije, a Gustav Sebes, nije mogao dati ljepšu pohvalu ovom svestranom nogometaru nego kad je poslije utakmice u Budimpešti rekao, da bi bio neobično sretan kad bi Netto igrao u njegovoj momčadi!

Drugi pomagač je 30-godišnji Anatolij Paramonov, po zanimanju majstor u izradi sport-

skih potrepština. Igrač ogromne izdržljivosti. To je igrač, koji je prije igrao u navalu, pa i sad kada po potrebi uskače u nju.

Obranu tvore 23-godišnji M. Ogonkov, majstor u izradi sportskih rekvizita. 23-godišnji A. Maslenkin (major) i 25-godišnji Jurij Sedov, te 27-godišnji vratar Mihail Piraev. Srednji branič Maslenkin (major) igra nogomet tek posljednje četiri godine. Svojim izvanrednim fizičkim sposobnostima omogućio si je već ove godine ulazak u reprezentaciju SSSR-a. Desni branič Ogonkov je sad nešto popustio u formi, a poslije utakmice za cup u polufinalu protiv Dinama okrivili su ga da je skrивio dva zgoditka. Reprezentativac Sedov i Paršin su vrlo iskusni igrači, a naročito posljednji, koji je prigodom turneje Spartaka po Engleskoj pobratio sve simpatije gledalaca.

Kegjaev, Isajev, 30-godišnji Simonjan, vratar Tučkus i pomagač Tišenko spadaju također među standartne igrače. Kegjaev je mlađi srednji pomagač, dok je Simonjan stari ali još ne i isluženi internacionalac, koji se istakao na posljednjoj utakmici protiv Francuske.



Anatolij Paramonov

Spartak treniraju bivši sovjetski nogometari — zasluzni majstori N. Starostin, P. Guljajev i V. Sokolov. Njihovom zaslugom, Spartak igra

moderan, a nadasve izvanredno brz nogomet, koji igrači, fizički odlično pripravljeni, mogu izdržati za čitavo vrijeme igre.

\*

Ovogodišnje prvenstvo Spartakovci nisu započeli najusretnije. Odmah na početku, izgubili su utakmice sa Šahtijorom i Krilje Sovjetov, koji su završili na posljednjim mjestima prvenstvene tabele. Taj neuspješni početak Spartaka pripisan je činjenici, što onki od najboljih igrača zbog bolesti i ozljeda nisu igrali. Kasnije, išlo je sve bolje. Poznata momčad Dinamo iz Tbilisijska poražena je sa 5:0, lenjingradski Zenit sa 4:0. I sam Dinamo (Moskva) pobijeden je u ova prvenstvena susreta sa 4:1 i sa 2:1. Tek u polufinalu natjecanja za cup Spartak je poražen od Dinama sa 4:1.

Spartak je sada najuspješnija momčad Sovjetskog saveza po svojim borbama sa nogometima drugih zemalja, kod kuće i u inozemstvu.

Prošle godine Spartak je pobijedio reprezentaciju Norveške sa 6:2, belgijski Anderlecht sa 7:0, švedskog prvaka Djurgarden sa 5:0 i engleski Arsenal 2:1. Jedino su izgubili susret s engleskom momčadi Wolverhampton. Ove godine

Spartak se dobro revanširao. Susret, koji je održan mjeseca kolovoza u Moskvi završio je njihovom pobjedom 3:0. Ove sezone Spartak je postigao još dvije pobjede — nad privakom Italije Milanom 3:0 — gdje je sva tri zgoditka dao Tatšin i nad beogradskim Partizanom sa 2:1.

Ovogodišnji naslov prvaka Sovjetskog Saveza osvojio je Dinamo prednošću od jednog boda, koju je uspio zadržati u posljednja pet kola. No u reprezentaciji Sovjetskog Saveza igralo je ove godine i po osam igrača Spartaka, koji su pobijedili reprezentaciju Švedske sa 6:0, a svjetskog prvaka Njemačku sa 3:2.

\*

... Nedaleko od Moskve blizu stanice Tarasovka, nalazi se mali stadion Spartaka. Tu igrači Spartaka neprestano treniraju. Ako je netko posjetio taj stadion, mogao je vidjeti kako ti istaknuti nogometari uvijek marljivo treniraju. Nakon prvenstva i reprezentativnih susreta ima još nekoliko nastupa u inozemstvu. Pa ni Olimpijada nije daleko, a za sve te nastupe treba se i te kako dobro pripremiti. Pobjeda nikada ne dolazi sama, uvijek je treba izboriti. A to Spartakovci sami najbolje znaju.



Kapetan momčadi »Partizana« Stjepan Bobek daruje cvijeće gledaocima u Moskvi

**AGENCIJA ZA PROMET**

**OTPACIMA**

**Z A G R E B**

**Smičiklasova 23III.**

**POŠT. PRETINAC BROJ 347**

**PRESTAVNIŠTVO**

**BEOGRAD - RISANSKA ULICA BR. 1**

*POSREDUJE*

**U K U P N J I**

**I P R O D A J I**

**SVIH VRSTA**

**OTPADAKA**

# DESET GODINA MEĐUNARODNIH SUSRETA

Dinamo slavi još jedan jubilej. To je deset godina međunarodnih susreta. Prvu međunarodnu utakmicu Dinamo je odigrao početkom godine 1946. u Pragu sa »Slavijom« (2 : 1).



Ljubo Hercigonja  
predsjednik N. K. »Dinamo«

Kroz to vrijeme »plavi« su odigrali 123 utakmice. Gostovali su u 24 zemlje.

Dinamovci su svoje znanje pokazali na 4 kontinenta — u Evropi, u objema Amerikama, u Aziji i Africi. Igrali su na terenima slijedećih zemalja: u Čehoslovačkoj, Madarskoj, Bugarskoj, Francuskoj, Belgiji Austriji, Nizozemskoj, Danskoj, Zap. Njemačkoj, Saaru, Turskoj, Švicarskoj, Engleskoj, Braziliji, Urvugvaju, Alžiru, Tunisu, Maroku, Meksiku, Grčkoj, Siriji, Libanu, Cipru i Egiptu.

Od 123 utakmice odigranih s

vanjskim momčadima Dinamo je 77 puta slavio pobjedu, 17 puta igrao neodlučeno, a samo 29 puta napustio igralište kao poražen. Daleko veći broj odigrao je izvan granica svoje zemlje 105, a kod kuće 18.

U svom zlatnom albumu Dinamo je upisao niz velikih pobjeda i uspjeha. Dvaput je bio prvak Jugoslavije, jednom je osvojio naš najveći trofej, pehar Predsjednika Tita, dvaput je bio u finalu ovog velikog takmičenja, a svake prvenstvene godine (osim jedne 1953) bio je plasiran među prva četiri kluba.

Međutim, njegovi međunarodni uspjesi premašuju domaće. Dinamo je redovno, uspješno i časno predstavljao nôgomet svoje zemlje. Posebno blistaju pobjede nad deset državnih prvaka. Dinamovci su pobijedili:

- 1946. prvaka Čehoslovačke Slaviju sa 2 : 1
- 1947. prvaka Bugarske Levskog u Zagrebu, sa 1 : 0 u Sofiji sa 2 : 1.
- 1947. u Marseille-u prvaka Francuske Marseille sa 6 : 0.
- 1950. u Luganu prvaka Švicarske, Lugano sa 5 : 0.
- 1951. u Zagrebu prvaka Austrije, Rapid sa 6 : 2.
- 1953. u Montevideu prvaka Čilea, Cecocolo sa 1 : 0.
- 1953. u Alžиру prvaka Francuske, Reimsa sa 3 : 2
- 1953. u Zagrebu prvaka Austrije, »Austriju« sa 2 : 0.
- 1954. u Zagrebu pobjednika Francuskog cupa, Nicu sa 5 : 1.
- 1955. prvaka Čehoslovačke, Spartaka u Pragu sa 2 : 0.



TRGOVAČKO PODUZEĆE ZA PROMET  
ŽELJEZNOM,  
STAKLENOM I  
PORCULANSKOM ROBOM,  
INSTALACIONIM  
SANITARNIM I  
MATERIJALOM, TE  
KUĆANSKIM  
POTREPŠTINAMA



ima na teritoriju grada Zagreba  
9 prodavaona!



### POTROŠACI!

POSJETITE NAŠE PRODAVAONE, GDJE  
CETE NAĆI BOGAT ASORTIMAN ROBE  
UZ NAJNIŽE DNEVNE CIJENE.

## NAJVEĆI USPJEŠI

Prijatelji Dinama često postavljaju pitanje: koja je najveća i najljepša od svih međunarodnih pobjeda njihovog kluba. U nizu velikih uspjeha teško se opredijeliti za jednu.

Evo pobjeda, koje su zlatnim slovima upisane u međunarodni album Dinama:

Dinamo — Slavija (Prag) 2:1,  
Dinamo — Olimpique (Marseille) 6:0,  
Dinamo — reprezentacija Austrije (Beč) 5:2  
Dinamo — reprezentacija Švicarske (Lausanne) 3:0,  
Dinamo — Nürnberg (Nürnberg) 2:0,  
Dinamo — Rotweiss (Essen) 4:2,  
Dinamo — Racing (Bruxelles) 7:2 u Bruxellesu i 12:1  
u Rijeci,  
Dinamo — Wacker 6:1 (u Zagrebu)  
Dinamo — Rapid 6:2 (u Zagrebu)  
Dinamo — Colo-Colo 1:0 (u Montevide-u),  
Dinamo — Austria 2:0 (u Zagrebu),  
Dinamo — Reims 3:2 (u Algiru),  
Dinamo — Racing (Buenos Aires) 3:0 u Zagrebu,  
Dinamo — Nice 5:1 u Zagrebu,  
Dinamo — Spartak 3:1 (u Pragu).

Mnogima se čini da 5:2 pobjeda nad reprezentacijom Austrije, 6:2 nad Rapidom, 1:0 nad Colo-Colo, 3:2 nad Reimsom, 3:0 nad Racingom i 3:1 nad Spartakom spadaju ne samo među najveće pobjede Dinama, nego i najveće uspjehove našeg nogometa.

## ČETIRI PROMAŠENA JEDANAESTERCA

Kada je Dinamo gostovao u siječnju 1950. god. u Švicarskoj,igralo je u Laganu, protiv istoimenog kluba. »Plavi su pobijedili sa 5:0. Ali, ta je utakmica ostala u sjećanju zbog nečeg drugog. Tada je sudac četiri puta pokazao na »bijelu točku«, ali vrata nijed-

nom nisu bila uspješno pogodena!

»Dinamo« nije iskoristio tri (Wölfel, Benko i Čajković), a »Lugano« jedan jedanaesterac! Zaista, zanimljiv, ako ne i jedinstven slučaj u međunarodnom prijateljskom susretu prvorazrednih momčadi.

# »KOTEKS«

PODUZECE ZA PROMET KOŽOM

ZAGREB, ILLICA BROJ 10

BRZOJAVI: KOTEKS ZAGREE

Pošt. pretmac 15 — Telefon: 37-154, 33-563, 33-994, 24-098

### Kupuje i prodaje:

putem svojih otkupnih stamica i sabirnica na području  
kotareva Narodne Republike Hrvatske, Srbije i Auto-  
nomne oblasti Kosova i Metohije

Sve vrste sirovih koža i knupne i sitne stoke, sve vrste  
krzna i koža divljači, vunu, kožne i rožne otpatke (ži-  
votinjske dlake, rogove, papke) otpatke masnoča i loj

### Otkupne stanice:

BJELOVAR — Vl. Nazora ul. 19, tel. 508

DARUVAR — Klaončka ulica, telef. br. 45

GOSPIĆ — Kožarska ulica 15, telefon 60

KARLOVAC — Riječka ulica 1, telefon 60

KOS. MITROVIĆA, Maršala Tita 135, tel. 54

SISAK — Klanjčka ulica bb — telefon 797

VARAŽDIN — Strosmajerov trg 10, tel. 465

ZEMUN, Karadordeva ulica 1, telef. 37-675

ZAGREB — Radnička cesta 80, tel. 36-172

MESNIČKA ULICA 4, TELEFON 37-785.

KUPUJE I PRODAJE SAMO NA VELIKO GOTO-  
VU KOŽU I POSTOLARSKI PRIBOR • VLASTITA  
KUPOPRODAJNA MREŽA • OVLAŠTENI KOMI-  
SSIONARI U SVIM MJESTIMA NA PODRUČJU  
RADA

### Otkupne sabirnice:

ČAKOVEC, D. STUBICA, DRAGAŠ, ĐAKOVICA,  
ĐURĐEVAC, GLINA, GNJILANE, KOSTAJNICA,  
KOPRIVNICA, KUTINA, NOVSKA, N. MAROF,  
OGULIN, ORAHOVICA; OTOČAC, PEĆ, PREGRA-  
DA, PRISTINA, PRIZREN, SAMOBOR, SLUNJ,  
UROŠEVAC, V. GRĐEVAC, V. GORICA, VIROVITI-  
CA, VUCITRN, TOPUSKO, ZELINA, ZAGREB —



**Leo Hofman,**  
pedpredsjednik »Dinama«



**Vilko Zelan,**  
pedpredsjednik »Dinama«



**Ivan Šikić**



**Ivica Banožić**

# a k t i v

TAPETARSKA PROIZVOĐAČKA ZADRUGA

S O. J.

ZAGREB, MARTIĆEVA UL. 37

TELEFONI BROJ: 24-453, 34-627

TEKUĆI RACUN KOD NARODNE BANKE, FIL. ZAGREB,  
402 - T - 631 — BRZOJAVI: A K T I V Z A G R E B



## Djelatnost:

TAPECIRANJE MODERNOG I

STILSKOG POKUĆSTVA,

HOTELSKOG NAMJEŠTAJA,

IZRADA MADRACA,

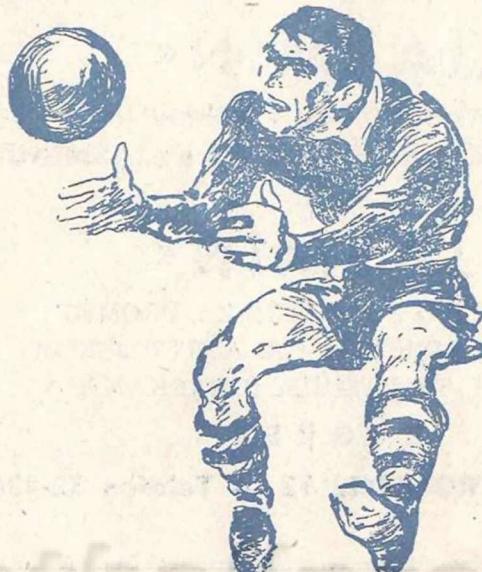
IZRADA I POSTAVA ZASTORA,

ROLETA I SUNČANIH PLAHTA

## DESET REKORDA

Nekoliko Dinamovih izvanrednih uspjeha mogu se nazvati — rekordima:

- ... Pobjedio je 10 državnih prvaka
- ... Osvorio je četiri puta naslov državnog prvaka (dvaput seniori, dvaput juniori)
- ... U istoj godini (1954.) i prva i omladinska momčad bili su prvaci države
- ... Dvaput je pobjedio državne reprezentacije (Austriju i Švicarsku)
- ... Plava navala drži rekord u broju postignutih zgoditaka u jednom prvenstvu (u sezoni 1946./47. Dinamovi strijelci postigli su 78 pogodaka)
- ... Wölfli je u sezoni 1946./47. postigao dosad rekordni broj zgoditaka — 28 u 26 utakmica toga prvenstva.
- ... Dinamo je jedini klub izvan Beograda, koji je bio pobednik takmičenja za pehar Predsjednika Tita (1951.)
- ... Dinamo drži vjerojatno i svjetski rekord u broju izvedenih jedanaesteraca na dvije utakmice (za Jugokup u Beogradu s Partizanom i u Zagrebu s BSK-om).
- ... Dinamo je u godini dana skočio sa sedmog mesta prvenstvene tabele na prvo (u godini 1953. i 1954.).
- ... Jedino su Dinamovi juniori bili dvaput prvaci Jugoslavije.



Branko Kralj

TRGOVAČKO PODUZEĆE  
»JASMIN«  
ZAGREB

nudi Vam najveći izbor kožne galanterije  
u našim specijalnim prodavaonicama  
ILICA 32 – JURIŠIĆEVA 8

Za godišnji odmor, naći ćete kovčegе,  
aktovke i putne torbe po najnižim cijenama

AKO TREBATE PRVORAZREDNE KOZMETIČKE  
I PARFUMERIJSKE PROIZVODE PO VEOMA  
PRISTUPAČNIM CIJENAMA, ONDA SE UVIJEK  
OBRATITE SAMO NA PRODAVAONICE  
TRGOVAČKOG PODUZEĆA

»JASMIN«

Ne zaboravite na brzu i solidnu podvorbu  
koju Vam uvijek pružamo samo u »JASMINU«

»JASMIN«

TRGOVAČKO PODUZEĆE ZA PROMET  
PARFUMERIJSKOM I GALANTERIJSKOM  
ROBOM, TE DJEČJIM IGRAČKAMA

ZAGREB

SVAČIĆEV TRG BROJ 12 — Telefon 32-436

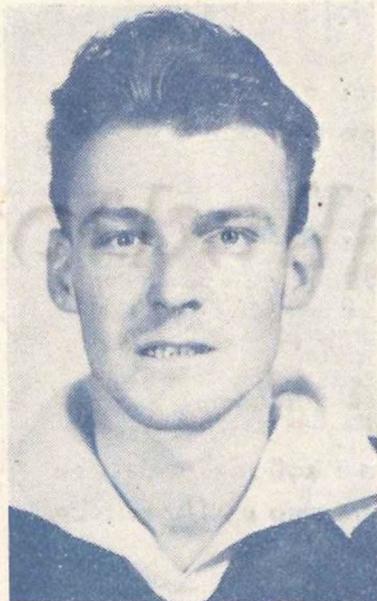
# 123 MEĐUNARODNA SUSRETA

**1946.**

Prag 2. III.	Slavija	2:1
Prag 3. III.	Sparta	0:2
Zagreb 30. V.	CFR (Bukurešt)	3:4

**1947.**

Budimpešta 16. II.	Vasas	0:1
Zagreb 6. IV.	Levski	1:0
Zagreb 20. IV.	Vasas	3:1
Marseille 15. VI.	Olympique	6:0
Nimes 18. VI.	Olympique	6:3
Montpellier 21. VI.	S. K. Montpellier	7:1
Sofija 8. XI.	Septemvri	2:2
Sofija 9. XI.	Levski	2:1



Branko Režek



Emil Ferković

**1948.**

Sofija 9. VI.	Levski	2:1
Bruges 29. VIII.	Bruges	4:3
Gantoise 31. VIII.	La Gantoise	6:0
Liege 1. IX.	Standard	4:2
Bruxelles 3. IX.	Malinois	3:3
Charleroi 5. IX.	Sporting	4:2
Zagreb 17. XI.	Wiener Sport Club	3:0
Zagreb 26. XII.	Helsingborg	3:1

**1949.**

Beč 9. III.	Reprezentacija Austrije	5:2
Charleroi 17. IV.	Sporting	6:0
Charleroi 18. IV.	Olimpique	2:2
Zagreb 10. VII.	Racing (Bruxelles)	3:3
Rijeka 17. VII.	Racing	12:2
Zagreb 28. IX.	Rapid (Beč)	1:3
Beč 5. X.	Rapid	1:7

**1950.**

Lugano 5. II.	Lugano	5:0
Zürich 8. II.	Grasshoppers	2:0
Lausanne 12. II.	Repr. Švicarske	3:0
Zagreb 5. IV.	Lazio	1:0
Nürnberg 14. VI.	Nürnberg	2:0
München 17. VI.	München 1860	2:4
Essen 18. VI.	Rotweiss	0:0
Osnabrück 21. VI.	VEFL	2:1
Essen 25. VI.	Rotweiss	4:2
Torino 3. IX.	F. C. Torino	2:1
Brescia 5. IX.	Brescia	3:3

**1951.**

Nürnberg 17. III.	Nürnberg	1:4
Ulm 18. III.	Ulm	2:1
Dillingen 22. III.	Dillingen	5:2
Bruxelles 25. III.	Admira	2:1
Bruxelles 26. X.	Racing	7:2
Zagreb 1. V.	Rotweiss	3:0
Zagreb 2. V.	Vienna	3:2
London 10. V.	Fulham	1:3
Bristol 15. V.	Bristol City	1:2
Birmingham 20. V.	Birmingham	2:0
Beč 5. VII.	Wacker	1:4
Beč 6. VII.	Lazio	2:0
Nürnberg 17. VII.	Fürth-Nürnberg	1:4
Ilingen 18. VII.	Ilingen	5:2
Ulm 23. VII.	Ulm	2:1
Bruxelles 25. VII.	Admira	2:1
Bruxelles 26. VII.	Racing	7:2
Zagreb 5. IX.	Wacker	6:1
Zagreb 3. X.	Rapid	6:2

**1952.**

Ankara 16. II.	Ankara Gidži	2:0
Ankara 17. II.	Vojna repr. Ankare	2:1
Istanbul 23. II.	VEFA	2:1
Istanbul 24. II.	Komb. momčad Istambula	0:1
Neukirchen 10. IV.	Saarbrücken-Neukirchen	1:2
Anvers 13. IV.	Rapid (Beč)	2:4
Anvers 14. IV.	Repr. Anversa	5:1
Toulon 15. VIII.	Toulon	2:3
Nice 17. VIII.	Nice	0:0
Zürich 29. X.	Grasshoppers	4:2
Neustädten 1. XI.	Cantonal	3:2
Lyon 11. XI.	Repr. Srednje Francuske	1:1
Gelsenkirchen 26. XII.	Schalke 04	0:2

**1953.**

Montevideo 18. I.	Vienna (Beč)	0:1
Montevideo 20. I.	Hayes	1:1
Montevideo 25. I.	Botafogo	2:3
Montevideo 28. I.	National	1:3
Montevideo 1. II.	Colo-Colo	1:0
Montevideo 7. II.	Penearol	1:2
Montevideo 10. II.	Fluminenze	0:0
Rio de Janeiro 22. II.	Sao Cristofao	3:3
Zagreb 3. V.	Schalke 04	3:1
Zagreb, 28. VI.	Austrija	2:0
Beč 15. VIII.	Austrija	1:3
Beč 16. VIII.	Rapid	2:2
Firenza 6. IX.	Fiorentina	1:4
Zagreb 23. IX.	Grasshoppers	4:1
Alžir, 25. XII.	Moludia	13:0
Cidi El Abiz 27. XII.	Sporting El Abiz	2:0

**1954.**

Alžir 1. I.	Stade Reims	3:2
Orleansville 3. I.	GFO	8:0
Marengo 9. I.	Olimpia	21:2
Tunis 16. I.	Hamalif	8:1
Tunis 17. I.	SGT Esperence	8:1
Ferwillie 18. I.	Arsenal	8:1
Zagreb 7. II.	Racing (Buenos Aires)	5:1
Mexico City 4. VII.	Pueblo	1:1
Mexico City 11. VII.	Guadalahara	3:2
Mexico City 15. VII.	Tampico	2:1
Mexico City 18. VII.	Atalanta	1:1
Mexico City 21. VII.	Oro	1:2
Mexico City 25. VII.	Toluca	0:1
Mexico City 10. VIII.	Zakatapek	5:1
Toluca 8. VIII.	Toluca	4:1
Zagreb 19. XII.	Spartak (Prag)	2:4
Atena 25. XII.	Panatenaikos	0:2
Atena 26. XII.	Olympiakos	1:3

**1955.**

Atena 1. I.	AEK	1:1
Beyrouth 3. I.	Racing (Beyrouth)	7:0
Beyrouth 7. I.	Hometmen	4:1
Beyrouth 9. I.	Repr. Libanona	4:2
Damask 14. I.	Repr. Vojne policije	6:0
Alep 16. I.	Repr. Vojne policije	3:1
Nikozijska 22. I.	Pezoporikos (Cipar)	4:1
Nikozijska 23. I.	Apael	6:0
Nikozijska 25. I.	Sentikaj	5:1
Kairo 28. I.	National (Kairo)	3:1
Port Said 30. I.	Repr. Sueza	2:1
Kairo 4. II.	Zamalek	1:1
Ismailija 6. II.	Ismailija	1:2
Kairo 11. II.	Zamalek	2:3
Tantah 13. II.	Repr. Donjeg Egipta	3:2
Prag 10. IV.	Spartak (Sokolovo)	2:0
Prag 11. IV.	Dinamo (Prag)	4:2
Zagreb 22. VI.	Fiorentina	0:1
Zagreb 4. IX.	Dinamo (Prag)	1:1

# Bratstvo i jedinstvo

CIGLARSKO PODUZEĆE VINKOVCI

Telefon 36 — Pošt. pret. 31 — Telegr. »OPEKA« Vinkovci

Tekući račun kod NB Vinkovci 574-T-8

C I G L A N E :

JARMINA, STARI JANKOVCI, IVANKOVO I VINKOVCI



## Proizvodi:

SVE VRSTI MAŠINSKE I RUČNE OPEKE,

CRJEPNA I OSTALIH OPEKARSKIH PRO-

IZVODA PO NAJPOVOLJNIJIM

CIJENAMA.

Posjetite nas i pogledajte naše proizvode bez obaveze  
na kupnju.

# Zanimljivosti iz sovjetskog nogometnog



Vladimir Majerović

Prvi počeci nogometne igre u nekadašnjoj carskoj Rusiji datiraju od kraja prošlog stoljeća. Četiri godine kasnije, nego se prva lopta pojavila u Zagrebu (1894), u Petrogradu (današnjem Lenjingradu) osnovan je prvi nogometni klub. Zvao se Amaterski sportski klub.

Petrograd je tada prednjačio.

1901. godine osnovano je prvo liga natjecanje grada Petrograda. Na raspolaganju su bili česti pokalni i prijateljski susreti. Međutim, razina nogometne igre bila je prilično niska.

Na prelomu sadašnjeg i prošloga stoljeća, osnivaju se sportski klubovi i u Moskvi. Moskovska liga je osnovana 1909.

Suparništvo Petrograda i Moskve citovalo se i na tom području. Već

od 1907. održavani su redoviti međugradske susrete.

Prvi put su se Ruski nogometari pojavili na evropskoj sportskoj pozornici godine 1912. u Stockholmu. Bila je to olimpijska godina. Igrao se Olimpijski nogometni turnir. Rusi nisu dobro prošli. Eliminirani su u prvom svom nastupu. Počijedila ih je reprezentacija Njemačke sa 16:0! (Ovaj se rezultat često spominja i prije, a pogotovo poslije nedavne pobjede reprezentacije SSSR-a nad Njemačkom — 3:2).

Međutim, bilo je i relativnih uspjeha. 1913. Rusi su u Moskvi igrali sa Norveškom 1:1, a isti je takav rezultat bio i u Moskvi. Sa Švedanima su igrali 1914. u Stockholmu 2:2.

To je zapravo predistorija nogometne igre koja se igrala u ruskoj zemlji. Drugo poglavje i nogometne povijesti počinje nakon Oktobarske Revolucije. Ali, tek od godine 1922. počinje i sportski pogon. Na raspolagu su samo prijateljski i me-



Begdan Cuvaj

dugradski susreti. Prvenstva još nije bilo. Najviše puta su igrali reprezentacije Moskve i Lenjingrada. No, u to doba najjače momčadi nisu imala ova dva velika sovjetska grada, nego Ukrajina, a potom Georgija. Nogometni Harkova u dva maha su pobijedili reprezentaciju Moskve i Lenjingrada sa 2:1, a jednom i izabranu momčad SSSR-a, sa 1:0. Igrači iz Georgije pobijedili su 1925. izabranu momčad Harkova sa 1:0, a 1931. i reprezentaciju Ukrajine sa 5:0!

Česti su bili i susreti između reprezentacija pojedinih republika, a priređivani su i razni nogometni turniri. Sve je pogodovalo razvoju i jačanju nogometne igre, koja je u Sovjetskoj Juzemlji iz dana u dan imala sve više i više pristaša.

To je bio — da ga tako nazovemo — »srednji vijek« nogometne igre u Sovjetskoj zemlji. Međutim, pravi tek zamah počinje sa osnivanjem stalnog prvenstva.

A to se dogodilo 1936.

Godine 1936. — dakle — počinju prvenstvene borbe sovjetskih nogometnika. U liga natjecanje ulaze najbolji predstavnici sovjetskih republika i gradova.

Već na početku su najvidniju ulogu u ovom prvenstvu igrali moskovski klubovi, i danas poznati »moskovski trolisti« — Dinamo, Spartak i CDKA. Lenjingradski Torpedo i Zenit, moskovska Lokomotiva, Kriila Sovjeta, Dinamo iz Kijeva i Tbilisijska, čine im samo opasne takmice. Naime ova sjajna trojka je dijelila međusobno dični naslov prvaka SSSR-a.

Iste godine uvedno je i stalno takmičenje za pokal Sovjetskog saveza.

To je početak »novog doba« i sjajnog razvoja i uspona sovjetskog nogometa, razvoja koji je kulminirao u učeštu sovjetske reprezentacije (uko još neslužbeno) na Olimpijskom turniru u Finskoj, a potom u endavnim susretima reprezentacije SSSR-a sa reprezentacijom Njemačke, Madžarske i Francuske.

## NA »DAN REPUBLIKE« U ZAGREBU

Poslijе gostovanja moskovskog »Spartaka«, zagrebački će gledaoci imati priliku da povedom praznika »Dana Republike« gledaju vrlo zanimljive utakmice. U Zagrebu tih dana gostuju budimpeštanski »DOZSA« (bivši Ujpest) klub koji trenira zasluzni trener Martin Bukovi, i Wiener Sport klub, momčad koju trenira nekadašnji igrač reprezentativac i trener »Rapida« Toni Pesar.

Protivnici ovih renomiranih momčadi bit će  
»DINAMO« i »LOKOMOTIVA«

RASPORED JE OVAJ :

29. STUDENOGA :

**DINAMO — WIENER SPORT CLUB (Beč)**

30. STUDENOGA :

**LOKOMOTIVA - WIENER SPORT CLUB (Beč)**

30. STUDENOGA :

**DINAMO — DOZSA (Budimpešta)**

NABAVITE ULAZNICE U PRETPRODAJI !

# OBAVIEST

Obavješćujemo cijenjeno građanstvo, da ćemo svu kod nas kupljenu robu sa plaćanjem u gotovom od 1. XI. do DANA REPUBLIKE 29. XI. davati popust od

## 5% IZNOSA KUPLJENE ROBE

na dosadašnje prodajne cijene.

RAZGLEDAJTE bogati izbor naše robe u prodavaonicama željezne robe i kućnih potrebština:

- |                         |             |
|-------------------------|-------------|
| — TRG REPUBLIKE BR. 8   | Tel. 38-706 |
| — BOGOVIĆEVA ULI. BR. 2 | ,, 33-693   |
| — VLAŠKA UL. 99 a       | "           |
| — MAKSIMIRSKA C. 27     | ,, 39-294   |
| — ILICA BROJ 214        | ,, 35-793   |
| — SAVSKA CESTA BR. 136  | ,, 35-102   |

i prodavaonicama staklene robe, ILICA broj 5  
(Oktogon) i ILICA br. 53

# »ZAGREBAČKA ŽELJEZNARIJA«

ZAGREB

UPRAVA, TOMAŠICEVA UL. 2

# TVORNICA OCTA I MAJONEZE

ZAGREB

ZAGREB, MARTICEVA 21

TELEFON BROJ 35-358

## PROIZVODI :

MAJONEZU

MAJONEZU SA SARDELOM

FRANCUSKU SALATU

Nije više potrebno da ulaze u truda oko priprema-  
nja majoneze — majoneze sa sardelom — i francu-  
skom salatom —

jer ove naše prehrambene proizvode možete nabaviti  
u svim delikatesnim trgovinama.

Obična i sardelna majoneza dobiva se u tubama  
i staklenkama, a francuska salata prodaje se i u ma-  
njim količinama, po želji potrošača.

Naši proizvodi, sadrže vrijedne hranjive sastojine,  
korisne za odrasle i djecu, kao što su mast, škrob, vi-  
tamin C i ostale aromatične mirodije.

PROJEKTIRANJE  
IZRADU,  
POPRAVAK I  
MONTAŽU

# RASHLADNIH UREĐAJA

ZA LEDANE, HLADIONICE,  
TE POPRAVAK SVIH VRSTA  
FRIŽIDERA, TE PROIZVOD  
METILKLORIDA IZVODI NAJ-  
POVOLJNIJE UZ GARANCIJU



**T**ermomehanika  
ZAGREA, ILLICA 235  
TELEFON 23-026

# TEKSTILPROMET - ZAGREB

PODUZEĆE ZA TRGOVINU TEKSTILOM  
NA VELIKO

Brzojavi: Tekstilpromet, Zagreb

Telefoni: Centrala 37-018 i 32-184

Direktor 39-512

Komercijalni 39-512

ZAGREB — TRG JOŽE VLAHOVIĆA 1

## TRGOVAČKA PODUZEĆA

### I ZADRUGE!

Najbolje se možete snabdjeti sa našim bogato sortiranim skladišta, uz najpovoljnije cijene i u najvećem izboru:

SVIM VRSTAMA PAMUČNIH, VUNENIH, SVILENIH, LANENIH I KUDELJNIH TKANINA, — TE KRATKO PLETEНОM ROBOM.

Počesno tvorničko skladište:

»TISKANINA«  
TOVARNE TISKANEGA BLAGA - KRAJN

# „ALMERIA“

TVORNICA KOŽE I TANINA

ZAGREB, HEINZLOVA 69

TELEFON: 23-403 i 32-740



## PROIZVODI:

ĐONSKU KOŽU:

KRUPON, VRAT I OKRAJINU

GORNJU KOŽU:

TELEĆI BOKS CRNI I U BOJI

TELEĆI VELUR — CRNI I U BOJI

ODJEVNU I RUKAVIČARSKU NAPU

T A N I N :

KESTENOV I HRASTOV TANIN

Izdao Nogometni klub »Dinamo«, Zagreb, Haulikova 6 I. kat. — Odgovorni  
urednik Ivica Vaneček, Zagreb, Haulikova 6 I. kat. — Tisak Hrvatske  
seljačke tiskare, Zagreb, Frankopanska 12.



Momčad koja je zastupala »Dinamo« na turniru za »Copa Montevideo« u Urugvaju. S lijeva: I. Horvat, Kralj, D. Horvat, Ornković, Osojnak, Ž. Čajkovski, Dvornić, Mantula, Lipošinović, Boškov i Z. Čajkovski.